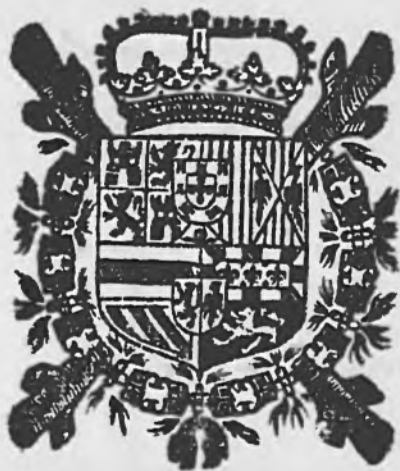


ORDONNANTIE  
ONS HEEREN  
DES  
CONINCX

By de welcke syne Majestejt verbiedt het vervueren van  
den Salpcter ende buspoyer, ende gheeft reglement  
op de onderfoeckinghe van diere, ende  
t'ghene daer aen cleeft.



TOT BRUSSEL,

By Huybrecht Anthoon *Velpius*, Drucker van syne  
Majestejt, inden gulden Arent, 1665.

OFFICE OF THE  
SHERIFF  
COUNTY OF  
SANTA FE  
NEW MEXICO



RECEIVED  
JAN 10 1907  
SANTA FE, N.M.



**P**HILIPS byder gratien Godts ,  
Coninck van Castillen, van Leon,  
van Arragon, van beyde de Sici-  
lien, van Hierusalem, van Portu-  
gal, van Navarre, van Grenade,  
van Toleden, van Valence, van  
Gallicien, van Maillorcken, van  
Sevilien, van Sardinien, van Cor-  
dube, van Corfycke, van Murcie, van Jaen, van de  
Algarben, van Algesire, van Gibraltar, vande Eylanden  
van Canarien, van Indien, soo Orientale als Occidenta-  
le, vande Eylanden ende vaste Landen der Zee Oceane:  
Eertz-hertoghe van Oostenryck; Hertoghe van Burgun-  
dien, van Lothryck, van Brabandt, van Limbourgh,  
van Luxembourg, van Gelre, ende van Milanen: Gra-  
ve van Habs-bourg, van Vlaenderen, van Arthois, van  
Burgundien: Pals-grave van Thirol, van Henegouwe,  
ende van Namen, Prince van Zwave, Marcgrave des  
Heylich Ryckx van Roome; Heere van Salins, van Me-  
chelen, ende Dominateur in Asien ende Affricken. Aen  
allen den ghenen die dese ieghenwoordighe sullen sien  
saluyt. Alsoo wy onderricht zyn dat die manufacture van  
den Salpeter ende Buscruydt soo noodtsakelyck tot con-  
servatie ende defentie van onse Staeten, te niet is gaende,  
in onse Provincien van herrewaerts-overe door die li-  
bertyt die eeniegelyck hem heeft vervoordert te nemen  
van sich te versien ende te trafiqueren met vremde bus-  
poyeren inder vueghen dat den meesten deele van de  
Salpeter-treckers, ende Werck-lieden, hun ghedwong-  
ghen vinden de wercken te verlaten door dien die sal-

peteren die sy maecten hun vruchteloos blyven by ghebrecke van consumptie ende debit vande poyers dier van moesten worden ghemaect, ende dat bevonden is, tot onser groote achterdeel, dat alsoo het meeste deel vande voorlz. vrende poyeren ghemaect worden van rou salpeter ende niet behoorlyck gheraffincert van hun sout ende vet, die selve bederven ende corromperen in luttel tydts, al ist saecken dat by hunne proeve die selve schynen goet te wesen ende wel ghemaect, d'welck hebbende gheconfidert, ende dat onse plaetsen soudē commen versien te worden, van sulcxdanighe quacde poyeren wy soudē commen te leyden groote schade ende intereste meer dat niet alleenelyck door den coop van alsulcke quacde commerschappen uyt ghedraghen, wordt merckelycke sommen van penningen, maer oock dat die poyeren vercocht worden aen onse Onderfaeten, tot eenen excessiven prys, om aen het welcke te versien, tot eene herstellinghe van de manufacture van de salpeters, bewaringe ende vermeerderinge van de selve, ende te versien onse Provincien van poyers die goet ende ghetrouwe zyn ende wel bewaert kunnen worden, ende de selve doen debiteren aen onse onderfaeten tot goeden ende redelycken prys, wy hebben goet ghevonden van tot onsen proffyte te nemen ende te reserveren: het soecken, trecken ende de vergaderinghe vande salpeteren, ende het verkoopen ende debiteren der poederen, als eene saecke ons competerende in alle onse Coninckrycken, Landen ende Provincien by conincklycke rechte ter exclusie van alle andere, van wat conditie ende qualityt die zyn ende soudē moghen wesen.

ſoo inde Abdyen, Clooſters, Paſtoors-huysen ende van  
andere gheestelycke Persoonen als mede in alle Casteel-  
len, Steden, Fortereſſen ende alle andere plaetsen in-  
differentelyck gheleghen, in onse voorsz. Landen ende  
Provincien, ghelyck als hier voren noch is gheordon-  
neert gheweest, door diversche voorgaende Placcaeten  
ende andere opene brieven ſoo van ons als van onse  
Voorſaten ſouveryne Heeren van dese onse Nederlan-  
den ende van Burgundien ende dien volghenſte doen  
bedienen ende menageren tot onsen eyghen profyte en-  
de die van onse goede onderſaten de voorsz. trecke en-  
de vergaderinghe vande ſalpeters, t'vercoopen ende de-  
bite vande poyers, door ghetrouwe, gheexperimenteer-  
de ende bequame perſoonen, tot welcken eynde hebben  
wy by advys van onsen Raeden van Staete, Secreten en-  
de Finantien, ende ter deliberatie van onsen ſeer lieven  
ende ghetrouwen Neve, Don Francisco de Moura ende  
Cortereal, Marcgrave van Caſtelrodrigo, van onsen  
Raede van Staete, Stadthouder Gouverneur, ende Ca-  
piteyn generael van onse Nederlanden, ende van Bur-  
gundien, &c. gheordonneert ende gheſtatueert, ordon-  
neren ende ſtatueren de Poinſten ende Articulen naer-  
volghende.

I.

**I**N den eerſten hebben wy wederoepen, ghelyck wy  
wederroepen by desen ieghenwoordige alle de toela-  
tingen ende permiſſien gegeven ende gheaccordeert aen  
die ghene die tot noch toe hun hebben onderwonden,  
ende laſt hebben ghehadt van ſalpeters te trecken ende  
poyers

A. 3.

poyers te maecken inde Provincien van herwaerts-over, hun verbiedende ende aen alle Salpetriers geemployeert oft die ghene die van hunnen t'wegen zyn geemployeert gheweest, van te trecken, coopen ofte ontfangen eenige salpetren, directelyck oft indirectelyck, op pene van correctie ende straffe exemplaire; verstaende dat alle sulcxdanige salpetren die sullen ghetrocken ghevonden, ende gherafineert wesen in dese Landen sullen ghelevert worden aen onsen Commissaris generael, ofte aen die ghene die wy hebben ghestelt oft stellen sullen in elcke Provincie ofte plaetse principael om die te ontfanghen, ende die te doen behandighen aen onsen Commissaris generael; blyvende niet teghenstaende onse Ordonnantien hier voorens gepubliceert op het stuck vande voorschreve salpeters ende poyers, van ghelycken die interdiction ende verboden ten aensien van t'vervoeren van de selve, in haere volle macht ende vigeur,

## II.

Ordonneren dien volghens aen alle salpetriers ende werck-lieden die sullen willen continueren, van te trecken ende fabriqueren de salpeters hun alvoorens te presenteren aen onsen voorsz. Commissaris generael ende aen hem te kennen gheven in welke plaetsen sy pretenderen te wercken, om daer van notitie ghehouden te worden van hunne persoonen, plaetsen ende gheretschappen, ende hun te verbinden op den eedt ende belofte dat sy hunne salpeteren niet en sullen vercoopen, leveren noch transporteren directelyck noch indirectelyck

lyck, aen andere als aen onsen voorsz. Commissaris  
generael, ofte aen den Commis van het district van hun-  
ne residentie op pene van confiscatie, ende alsulcke an-  
dere pene arbitraire als bevonden sal wesen te behoo-  
ren, alsoock van te lichten acte ende commissie van die  
van onse Finantien om uyt crachte van dien te moghen  
vryelycken wercken op de plaetsen die sy ghedeclareert  
sullen hebben, ende daer sy sullen jugeren materie te  
wesen om salpeter te trecken, t'sy op hunne eygen erfve  
ofte andere, op sulcken plaetsen ende vlecken als sy  
bequaem sullen vinden, mits adverterende die Officie-  
ren ende Lieden van de Weth aldaer, ende hun doende  
sien die voorsz. commissie, op dat naer hunnen taux  
ende oordeel die Proprietarissen betaelt ende geconten-  
teert worden vanden interest ende schade die sy soudē  
konnen leyden ende te supporteren inghevalle dat die  
voorsz. salpeters vriendelyck niet en kosten accorde-  
ren met die voorsz. Proprietarissen, welcken interest sal  
alleenelyck ghepretendeert konnen worden voor de be-  
hoorelycke reparatie van de Steden ende plaetsen daer-  
men die voorsz. salpeters sal getrocken hebben.

### III.

Verbiedende wel expresselycken aen alle Heeren,  
hoogh Justicieren ende andere van wat qualityt oft con-  
ditie die zyn, soo Gheestelycke als Werelycke, Magi-  
straten, Steden, ende andere ghemeynten, die voorsz.  
salpeters ende werck-lieden te beletten van te soecken  
oft te trecken salpetren in hunne Heerelyckheden ende  
Juris-

jurisdictie, noch hun af te vraeghen ofte exigeren eenighe rechten, op wat pretexte ofte tytcl dat het zy ofte soude moghen wesen op pene van arbitraire correctie, ende te verantwoorden voor alle kosten, schaden ende interessen.

#### IV.

Aen welcke salpatriers ende werck-lieden wy sullen contant doen betalen hunne salpetren op den prys als sy sullen overcommen ende gheaccordeert wesen met aggregatie van die van onse Finantien ende sullen de voorschreve salpetren moeten wesen wel ende behoorelyck gheraffineert om verandert te worden in poyer dat goet ghetrouw ende dat kan bewaert worden volghens het Reglement hier toe ghedresseert.

#### V.

Ende om alle salpatriers ende werck-lieden moet te gheven van meerdere devoiren te doen tot het soecken ende fabrique vande voorsz. salpetren, wy willen ende ordonneren dat alle onse Justicieren, officieren ende Onderfaeten hun gheven ende doen gheven in desen aensien alle versochte hulpe, bystant ende assistentie, soo in t'ghene raectt hunne logeringe, eetwaeren, water, hout, asschen, keerssen, schuyten, waghens, ketren, peerden als andersints mits betalende den prys ende rede-lycken salaris sonder hun meer af te heylsichen als van alle andere inwoonderen van de plaetsen, selver willen wy ende verstaen dat alle salpatriers ende werck-lieden die



die hun sullen verobligeert hebben tot onsen dienste te leveren drye quintalen ofte drye hondert pont salpeters gherafineert ter maendt sullen vry ende exempt wesen van logement van soldaeten , guet ende wachte ende van alle andere personele lasten vande borgerye sonder hier inne te begrypen de middelen van de beden ende subsidien ende sullen hebben allen ende dierghelycke vryheden , als ghenieten onse volcken van oorloghe in'taensien van hunne persoonon , ketels , hoven ofte bagasien , sonder dat sy arrestabel sullen wesen in gheender manieren , hun nemende tot desen eynde met hunne voorsz. ghereetschappen in onse particuliere protectie ende sauvegarde , wel verstaende nochtans dat sy dese vryheden ende exemptien niet en sullen ghenieten ten zy sy alvorens sullen hebben ghelevert ghehadt die eerste quantityt van de voorsz. drye quintalen ende van daer vervolghens , soo lange als sy sullen continueren te doen ghelycke leveringhe van drye tot drye maenden , waer van sy sullen moeten doen blycken by certificatie van den voorsz. Commissaris generael oft vande Commisen hier toe ghestelt ofte alnoch te stellen in ieder Provincie ofte principale plaetse , Ordonnerende aen alle Magistraten , Prevosten , Meyers , ende andere Officieren van hun volghens desen te regleren ende te laten aende voorsz. salpatriers ende werck-lieden volcommelyck ende payfiblyck ghenieten de voorsz. exemptien ende vrydommen hier boven ghedeclareert hun ghebleken zynde van de voorsz. leveringhe by certificatie als boven, welke wy ordonneren aenden voorsz. Commissaris generael ende andere Commisen niet te leveren aen

B

de

de voorfz. falpetriers, ten waere die voorfz. leveringe behoorelyck ende reelyck ware ghedaen op pene van correctie.

## V I.

Ende alsoo wy onderricht zyn dat in vele vrende landen de inventie ende methode heeft gevonden van de pissynen ende de pisse vande peerden die in de selve bewaert worden, men kan maecten ende composeren den salpeter hebben gheraeden gevonden te declareren waertsaken datter eenighe weerden, coop-lieden van peerden ofte andere dierghelycke persoonen die de commodityt souden hebben, hun presenteerden aen te nemen van sulcke dierghelycke methoden van pissyne in ghebruyck te bringen ende suffisante materie te leveren om ter maent te trecken ende te maecten dry quintalen, wy accorderen hun van ghelycken exemptie als aen die salpetriers hier boven vermeld.

## V I L.

Soo willen wy dat alle Gouverneurs, Capiteynen ende Commandanten gheven aen de voorfz. falpetriers ende werck-lieden alle bystandt ende behulp sonder toe te laeten dat hunne Officieren ofte Soldaeten hun lastigh vallen ofte beletten, ofte hun aendoen enigen troubel ofte stooringhe, op pene van exemplarelyck ghestrafte te worden.

Ende

## VIII.

Ende om te animeren de voorschreve salpatriers ende werck-lieden om met meerder neersticheyt te wercken, wy sullen hun doen leveren het hout d'welck sy souden moghen vandoen hebben tot het sieden van hunne salpetren op de plaetsen alwaer wy boschen zyn hebbende op den taux van eenen redelycken prys te doen by die Officiers van het Waut aldaer, ende by ordre van die van onse voorsz. Finantien ende die certificatie van onsen voorsz. Commissaris generael oft van den Commis van de plaetse die door de selve sal hebben te declareren het getal van de ketels met de welke de voorsz. salpatriers zyn werckende om dien volgens hun gegeven te worden het voorschreven hout.

## IX.

De Commisen ghestelt op die principale plaetsen van onse Provincie sullen verobligeert ende ghehouden wesen hun te informeren elck in de plaetsen van hun district, wat salpatriers ende werck-lieden daer zyn werckende ten eynde daer notitie van worde gehouden ende particuliere sorghe draghe dat die salpetren niet en worden gediverteert ofte elders ghelevert als tot onsen dienste ende dat andere hun niet in en dringhen om aldaer te wercken dan die ghene versien sullen wesen met commissie van die van onse Finantien.

X.

Ende oft daer eenighen troubel, belet oft incommoditeyt werde ghegheven aen de voorfz. falpetriers ende werck-lieden wy ordonneren aen alle Hoven ende Conincklycke Rechteren vande Provincie alwaer de voorschreve falpetriers ende werck-lieden zyn refiderende ende het voorfz. belet fullen ontfanghen hebben daer van corte ende fommiere justitie te doen, ende aen de Fifcalen te procederen teghens de overtreders, fommierlyck sonder eenigh delay ofte uytstel als overtreders van onse Placcaeten ende Brieven van favegarde.

XI.

Verbieden een ieghelyck van wat staet, qualiteyt ofte conditie fy zyn, foo Heeren, hoogh Justicieren, onse Officieren, Vassalen ende vremde foo Gheestelycke als andere van voortaeue meer te trecken eenigh falpeter noch te doen trecken ten waere by commissie van die van onse Finantien nochte oock eenige poyers te formen, verbiedende alsoo aen alle Gouverneurs, Luyden van onse Raeden, Prevosten, Magistraten ende andere Officieren ende Justicieren van te gheven eenighe dieghelycke commissie, om te trecken de voorfz. falpetren ofte poyers te maken, op pene van nulliteyt, amende ende arbitraire correctie, casserende ende annulerende door dese ieghenwoordighe alle mandementen ende permissien die in desen particulierlyck moghen gheob-  
tineert

tineert ende gheimpetreert gheweest hebben.

### XII.

Soo verbieden wy oock wel expresselyck datter egeen vremt poyer sal oft en sal moghen ingebrocht worden in onse voorsz. Provincien, sonder expressen oorlof, ende dat niemant voorten en sal moghen doen eenigh traficq, debite ofte vercoopen eenighe poyers, op pene van confiscatie van de selve ende het vier dobbel vande weerde van dien, ende om alle interesten van onse goede Onderfaten te voorkomen, wy declareren dat die ghene die tegenwoordigh belast zyn met eenige provisie van poyers, sullen hun moghen adresseren aen die van onsen voorschreven Raede van de Finantien, om daer van te wesen voldaan.

### XIII.

Ordonnerende dien volgens aen de Magistraten van de Steden, Ghemeynen ende aen alle andere van wat conditie ende qualiteyt die zyn ende souden moghen wesen alswanneer sy vandoen sullen hebben eenighe poyers tot hunne noot ende particuliere provisie de selve te coopen van die, die van onsen t'weghen sullen ghesfelt ende gecommiteert worden in de steden ende principale plaetsen van ieder Provincie, welcke Commisen sullen tot dyen eynde tot alle tyden volcommelyck versien wesen van onsen voorsz. Commissaris generael van poyers voor gheschut, musketten ende syn voor de pistolen

stolen ende voor de jachte tot eenen rechten ende redelycken prys ende sulcx als het sal wesen ghetaxteert ende ghearbitreert door onsen Raede van de Finantien ende sullen worden ghedruckt op eenige tafels by forme van Tariffe de welcke de voorsz. Commisen ghehouden sullen wesen publieckelyck voor te hanghen voor hunne huysen op dat die ghene die begheeren te coopen eenighe poyers souden weten den rechten prys die sy daer voren moeten betalen sonder dat de voorsz. Commisen die moghen te buyten gaen ende verhooghen, op pene van onse indignatie ende deport van hunnen last ende andere arbitraire correctie, belassende alle Magistraten ende Officieren, d'opsicht daer van te nemen soo het behooren sal, ende in gheval van overtredinge daer van terstondt die wete te doen aen die van onsen voorschreven Raede van de Finantien die hier op ordonneren sal dat die overtreders promptelycken sullen worden gecorrigiert ende ghestraft volghens hunne verdiensten ende excus.

#### XIV.

Willen ende ordonneren dat alle poyer-molens opgericht op wat plaetse dat het zy in onse Provincien van herrewaerts-over sullen worden afgebroken ende te neer gheleyt oft tot ander gebruyck gheemployeert worden in sulcker voeghen dat zy niet meer en sullen kunnen dienen tot die van het maecken van de poyers, op pene van confiscatie ende arbitraire correctie, uytgenomen die ghene opghericht zynde ende in proprietyt toebehoor-

behoorende aen die Magiftraten van de principale ſteden , die wy hun toelaeten te continueren in de ſelve te employeren tot het maecten van de poyers die ſy ſouden moghen van doene hebben tot hunne proviſie ende deſentie alleencyck ſonder die te moghen vercoopen ofte debiteren aen hunne inwoonderen nochte aen andere perſoonen.

## X V.

Ordonneren oock aen alle ſalpetriers ende wercklieden hunne ſalpetren niet te laeden ofte brenghen ten zy door den rechten wegh naer den Commis van de plaetſe van hunne reſidentie op pene van confiscatie ende arbitraire correſtie , welcken Commis ende alle andere Commiſen, elck in ſyn diſtrict, ſullen moeten ſorge draeghen vande voorſyde ſalpetren te ſenden aen onſen voornoemden Commiſſaris generael, ende de ſelve te vergeſelſchappen met hunnen brieve van addreſſe, pertinentelyck inhoudende de quantityt ende ghewichte vande tonnen, de plaetſe ende dagh vande ſchepdoeninghe ofte laedinghe van de voorſz. ſalpetren, ende de naemen ende toenaemen van de ſchippers ofte voerluyden die het gheladen ſullen hebben ende de welke ſullen moeten houden ende nemen de groote Conincklycke wegghen ende den voorſz. brieve van adreſſe toonen aen de Officieren van onſe tolln ende vry ghelyden lanx waer ſy ſullen paſſeren ſonder nochtans verobligert te zyn van aen hun daer over iet te betaelen, maer ſullen ghenootſaect wesen, van in't weder keeren te brengen.

brenghen pertinente certificatie van onsen Commissaris generael , by de welcke het blycke dat hem de voorfyde salpetren wel sullen geleverd zyn , willende, dat de voorfyde Officieren daer van sullen notitie houden , ende particuliere forge draeghen datter gheen salpeter verhandelt, ghediverteert nochte elders als aen onsen Commissaris generael ghetransporteert en worde, ende ofter eenighe van de voornoemde schippers, kerre-luyden, ofte andere voer-luyden in gebreke bleven vande voornoemde certificatie voort te brenghen binnen den tyt die hun sal voorghehouden worden, de voornoemde Officieren sullen te kennen gheven aen onsen voorfyden Commissaris generael, ten eynde van te doen doen de informatien ten laste van de delinquanten ende de selve te doen exemplaeerlyck corrigeren by lyve ende goederen

#### XVI.

Ordonneren van ghelycken dat de poyeren niet en sullen gheladen oft ghetransporteert worden door het Landt t'zy te lande oft te water sonder billet ofte brieve van adresse van onsen voornoemden Commissaris generael op dat het blycke aende Officieren van onse thollen, ende andere rechten, dat de voorfyde poyeren niet ghesonden ofte elders ghevoert en worden, als tot onsen dienste tot eenighe plaetse oft Stadt van onse ghehoorsaemheyt.

Ende



## XVII.

Ende om des te beter te voorkomen ende ontdecken de frauden ende abusen dier soude moghen gheschieden ten opsiene van het vervoeren ende heymelycke debite vande voornoemde salpetren ende poyeren, wy autoriseren soo onse Officieren van Justitie, Collecteuren, als andere particuliere persoonen te arresteren ende te houden de voornoemde salpetren ende poyeren die bevonden sullen zyn ghetransporteert te worden sonder te observeren de maniere als hier boven, ofte nemen bedeckte weggen met presumptie van intentie de selve elders te transporteren, als tot onsen dienste, welck saiffissement ofte arrest, den Officier ofte anderen die het exploict doen sal, sal het datelyck te kennen gheven aen den Provincialen Raede oft andere Bancke van Conincklycke Justitie van dat quartier ofte Camere van Licenten ofte Tollen ( istfaecken datter zyn ) tot keuse van den voornoemden Exploicteur aen de welcken wy belasten van datelyck ende sommierlyck kennisse vande faecke te nemen, ende te procederen tot intentie van den selve, ende istfaecken dat by sententie bevonden wordt te vervallen confiscatie, willen wy dat de materialen aen ons sullen blyven mits redelycken prys, welcken in plaetse van de materialen sal verdeylt worden in vier deelen, het eerste tot onsen proffyte, het tweede voor den Officier die het exploict doen sal, het derde aen de Commisen van het quartier alwaer de confiscation vervallen sullen, soo tot hunnen proffyte als van  
C de ghene,

de ghene die sy sullen te wercke stellen tot toetsicht van de passagien ende het vierde aen den aenbrenger.

XVIII.

Verstaende dat soo wanneer men de defaillanten niet en soude kunnen vinden in openbaere faute, dat men de selve sal moghen soecken als sy sullen passeren ofte weder-keeren in alle tyden, midts dat het blycke van de defraudatie.

XIX.

Voorts ordonneren ende commanderen aen alle onse Justicieren van te stellen tot de ondersoekinghe ende ontdeckinge van de voorsyde frauden ende abusen bequame personen om in alsulcke plaetsen ende passagien daer van de devoiren te doen, alwaer men mach vreesen de voorsz. frauden, ende alwaer onsen voorsyden Commissaris generael ende de voornoemde Commisen hun sullen declareren.

Ontbieden daeromme ende bevelen aen onse seer lieve ende getrouwe die Hooft-presidenten ende luyden van onsen Secreten ende grooten Raeden, aen die van onse Finantien, Cancellier ende luyden van onsen Raede van Brabant, Gouverneur, President ende luyden van onsen Provinciaelen Raede van Luxembourg, Gouverneur, Cancellier ende luyden van onsen Raede van Geldren, President ende luyden van onsen Provinciaelen Raede:

Raede van Vlaenderen, Gouverneur, President ende  
lyuden van onsen Provinciaelen Raede van Arthois,  
groot Bailliu van Henegouwe, ende lyuden van onsen  
ordinaris Raede tot Berghen, Gouverneur, President  
ende lyuden van onsen Raede tot Namen, Gouverneur  
van Ryffel, Douay ende Orchies, onsen Prevost le Comte  
tot Valencyn, Bailliu van Doornick ende Doornicksche,  
Schouteth van Mechelen ende aen allen andere onse Ju-  
sticierē, Officierē ende Onderfaeten ende eenen ie-  
ghelyck van hen soo hem toebehoort ende hem aengaen-  
sal, dat sy dit ons Placcaet terstont publiceren ende doen  
publiceren alomme door de plaetsen ende limiten van  
hunne jurisdictie daer-men ghewoon is uyt-roepinghen  
ende publicatien te doene, ende daer-en-boven dat sy  
die bewaeren, observeren ende onderhouden, doen be-  
waeren, observeren ende onderhouden in alle syne poin-  
ten ende articulen, naer syne forme ende inhoud, pro-  
cederende ende doende procederen tegens de overtred-  
ders, ende ongehoorsame by executie vande penen ende  
amenden daer toe staende, sonder faueur, verdragh ofte  
dissimulatie, des te doen met diesser aencleefte gheven  
wy hun volle macht, autoriteyt ende sunderling bevel  
ontbiedende ende bevelende aen alle, dat sy dit doende  
hun ghehoorsam syn ende neerstelyck verstaen: *Want*  
*ons alsoo gelieft.* In teecken der waerheyt hebben wy on-  
sen Segel hier aen doen hanghen. Gegeven in onse stadt  
van Brussle den 24. Julij in't jaer ons Heeren 1665. ende  
van onse Rycken het vyf-en-veertighste. Was gepara-  
pheert *V. Piet Vt.* Op de plycke stondt gheschreven *By*  
*den Coninck in synen Raede, onderteckent Verreyken.*  
Ende

Ende was't voorschreven Placcet gheseghelt met den  
groeten Segel van syne Majesteit in rooden wasse uyt-  
hangende in dubbelen steerte van parcquement.

1665 July 24

# ORDONNANCE DU ROY NOSTRE SIRE

Par laquelle sa Majesté refert à soy la traitte des Salpetres, en  
defend le transport hors de ces Pays, & donne regle-  
ment sur leur recherche, & ce qu'en depend.



A BRUXELLES;  
Chez Hubert Anthoine *Velpius*, Imprimeur de sa  
Majesté, près du Palais, 1665.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

REPORT OF THE



FOR THE YEAR 1951-52



**P**HILIPPE par la grace de Dieu,  
Roy de Castille, de Leon, d'Arra-  
gon, des deux Sicilles, de Hierusa-  
lem, de Portugal, de Navarre, de  
Grenade, de Toledé, de Valence,  
de Galice, des Maillorques, de Se-  
ville, de Sardaigne, de Cordube, de Corsicque, de  
Murcie, de Jaen, des Algarbes, d'Algesire, de Gi-  
braltar, des Isles de Canarie, & des Indes, tant Ori-  
entales, qu'Occidentales, des Isles & Terre ferme de la  
mer Oceane : Archiduc d'Austriche, Duc de Bour-  
goigne, de Lothier, de Brabant, de Lembourg, de  
Luxembourg, de Gueldres, & de Milan ; Comte de  
Habsbourg, de Flandres, d'Arthois, de Bourgoigne,  
Palatin de Thirol, de Haynnau, & de Namur : Prince  
de Zwave ; Marquis du saint Empire de Rome :  
Seigneur de Salins, & de Malines, & Dominateur  
en Asie & en Affricque. A tous ceux qui ces presentes  
verront, Salut. Comme nous sommes informez,  
que la manufacture des Salpetres, & Poudres tant  
importante pour la conservation, & defence de nos  
Estats vat s'anneantissant en nos Provinces de par-  
deçà par la liberte qu'un chascun s'est avancé de  
prendre, à se pourveoir, & traficquer des poudres  
estrangeres, en forte, que la pluspart des Salpetriers,

& Ouvriers se trouvent contraints de quitter les ouvrages parce que les salpetres qu'ils fabricquent leur demeurent inutiles à faute de contomprion, & debite des poudres qui en devroient estre composées, & qu'il s'est reconnu à nostre tres-grand prejudice, que comme la pluspart desdites poudres estrangeres se composent de salpetres cruz, & non deuëment rafinez de leur sels & graisse, elles se gastent, & corrompent en peu de temps encor qu'à leur espreuve elles semblent estre bonnes, & bien composées, ce qu'ayans consideré, & que si nos places venoient à estre pourueës de semblables poudres vitieuses, nous en recevrions grand prejudice, & dommage, outre que non seulement par l'achapt de telles mauvaises marchandises il s'emporte des tres-notables sommes de deniers, hors de nos Provinces, mais aussi que ces poudres se vendent à nos subjects à un prix excessif, à quoy voulans remedier par un restablissement de la manufacture des salpetres, & conservation, & augmentation d'iceux, & pourveoir nosdites Provinces de poudres, bonnes, leales, & de garde, & icelles faire debiter à nos Vassaux, à bon & juste prix, nous avons trouvé convenir de reprendre, & reserver à nostre proufit la recherche, traite, & recolte des salpetres, & la vente, & debite des poudres, comme chose, qui nous com-  
pete



pete en tous nos Royaumes, Pays, & Provinces par droit de Regale, à l'exclusion de tous autres de quelle condition, & qualité qu'ils soient ou puissent estre, tant és Abbayes, Monasteres, Cloistres, Maisons Pastorales, & autres de gens d'Eglise, qu'en tous Chasteaux, Citez, Villes, Forteresses, & tous autres places indifferement scituées en nosdits Pays, & Provinces, ainsi que cy-devant at esté encores ordonné par divers Placcarts precedens, & autres lettres patentes tant de Nous, que de nos Predecesseurs, Seigneurs souverains de ces Pays-bas, & de Bourgoigne, & en suite de faire administrer, & mesnager à nostre propre proufit & celuy de nos bons subjects ladite traite, & recolte des salpetres, vente, & debite des poudres par personnes de confiance experimentées & capables, auquel effect nous avons par advis de nos Conseils d'Estat, Privé, & Finances, & à la deliberation de nostre Tres-cher, & Feal Cousin Don Francisco de Moura, & Cortereal, Marquis de Castelrodrigo, de nostre Conseil d'Estat, Lieutenant, Gouverneur, & Capitaine general de nos Pays-bas, & de Bourgoigne, &c. ordonné, & statué, ordonnons, & statuons les Points, & Articles suivans.

**P**Remierement nous avons revoqué , comme nous revoquons par ces presentes toutes les concessions , & permissions données , & accordées à ceux qui jusques ores ont entrepris , & eu charge de tirer salpetres , & faire poudres és Provinces de pardeçà , leur interdisans , & à tous salpetriers employez , ou qui ont estez employez de leur part : de tirer , achepter , ou recevoir aucuns salpetres directement ou indirectement ; à peine de correction & chastiment exemplaire : Entendans que tous , & quelzconques les salpetres , qui seront tirez , recouvez , & rafinez en ces pays seront livrez à nostre Commissaire general , ou à ceux que nous avons commis , ou commettrons en chasque Province , ou lieu principal , pour les recevoir , & faire tenir à nostredit Commissaire general , demeurans neantmoins nos Ordonnances cy-devant publiées sur le faiët deidits salpetres , & poudres ensemble les interdictions & defences au regard du transport d'iceux en leur pleine force & vigueur.

Ordonnons en suite à tous salpêtres, & ouvriers qui voudront continuer de tirer & fabricquer salpêtres, de se presenter au preallable à nostredit Commissaire general, & luy declarer en quels endroits ils pretendront travailler pour estre tenuë note de leurs personnes, lieux & utensils, & s'obliger sur serment & promesse qu'ils ne vendront, livreront, ny transporteront directement ou indirectement leurs salpêtres à autres qu'à nostredit Commissaire general, ou au Commis du district de leur residence, à peine de confiscation & de telle autre peine arbitraire, que sera trouvé convenir : Comme aussi de lever acte & commission de ceux de nosdits Finances, pour en vertu d'icelle pouvoir travailler librement és places qu'ils auront declarées, & où ils jugeront avoir matieres pour tirer salpêtres, soit sur leurs propres heritages, ou autres, en tous lieux & endroits qu'ils trouveront à propos, parmy advertissant les Officiers & Gens de Loy illecq, & leur faisant ostension de ladite commission, afin qu'à leur taxe & arbitrage les Proprietaires soient payez, & contentez de l'interest, & dommage qu'ils pourroient souffrir, & supporter au cas que  
lesdits

lesdits salpêtres ne puissent accorder amiablement avec lesdits Propriétaires, lequel interest se pourra seulement pretendre pour la reparation deuë des lieux & places, où on aura tiré lesdits salpêtres.

### III.

Defendans bien expressement à tous Seigneurs, hauts Justiciers, & autres de quelque qualité & condition qu'ils soient, tant Ecclesiastiques, que Seculiers, Magistrats, Villes, & autres Communautéz, d'empescher lesdits salpêtres & ouvriers de chercher ou tirer salpêtres en leurs Seigneuries & Jurisdicions, ny aussi leur demander ou exiger aucuns droicts, à quel tiltre que ce soit, ou puisse estre, à peine de chastiment arbitraire, & de respondre de tous despens, dommages & interests.

### IV.

Ausquels salpêtres & ouvriers nous ferons payer en contant leurs salpêtres au prix qu'ils auront convenu & accordé sous l'agreation de ceux de nosdits Finances, & devront lesdits salpêtres estre bien & deuëment

ment rafinez, pour estre convertiz en poudre bonne,  
leale & de garde, selon le reglement sur ce dressé.

V.

Et afin d'encourager tous & chascun des salpatriers  
& ouvriers de rendre tant plus de devoirs à la recher-  
che & fabricque desdits salpetres, nous voulons &  
ordonnons que tous nos Justiciers, Officiers & Sub-  
jects leur donnent & fassent donner en ce regard toute  
ayde, adresse & assistance requise, tant en ce qui tou-  
che leur logement, vivre, eauë, bois, cendres, chan-  
delles, batteaux, chariots, charettes, chevaux, qu'au-  
trement, moyennant & en payant le prix, & salaire  
raisonnable, sans exiger plus d'eux, que de tous au-  
tres inhabitans du lieu, mesme voulons & entendons  
que tous salpatriers, & ouvriers qui se seront obligez  
de furnir à nostre service trois quintaux de salpêtre  
rafiné par mois, seront libres & exempts de logement  
de gens de guerre, guet & garde, & de toutes autres  
charges personnelles de bourgeoisie, sans y compren-  
dre les moyens des aydes, & subsides, & auront toutes  
telles semblables franchises dont jouissent nos gens  
de guerre, au regard de leurs personnes, chaudières,  
hardes ou bagages, sans qu'ils puissent estre arresta-

B

bles

bles en façon quelconque, en les prenant à cet effet avec leursdits utensils en nostre protection, & sauvegarde particuliere, bien entendu toutesfois qu'ils ne jouïront desdites exemptions & franchises, qu'après avoir livré la premiere quantité desdits trois quintaux, & de là en avant si long-temps qu'ils continueront à faire semblable livrement de mois en mois, dont ils devront faire apparoir par certification dudit Commissaire general, ou des Commis pour ce establi, ou à establir en chasque Province, ou lieu principal: Ordonnans à tous Magistrats, Prevosts, Mayeurs, & autres Officiers de selon ce eux regler, & de laisser lesdits salpetriers, & ouvriers pleinement, & paisiblement jouïr desdites exemptions, & franchises cy-dessus declarées, en leur constant de l'avantdit livrement par certification comme dessus, laquelle ordonnons auxdits Commissaire general, & autres Commis de ne delivrer auxdits salpetriers, que ledit livrement ne soit fait deuëment, & reellement, à peine de correction.

## VI.

Et comme nous sommes advertis qu'en plusieurs Pays estrangers on a trouvé l'invention & la methode  
des

des pissines au moyen desquelles & de l'urine des chevaux qui se garde dans icelles on peut faire & composer du salpêtre, avons trouvé convenir de declarer, que si quelques hostellains, marchands des chevaux ou autres semblables personnes, qui en auroient la commodité, se présentent d'entreprendre de mettre en usage semblables methodes des pissines, & de livrer de la matiere suffisante pour en faire & tirer par mois trois quintaux, nous leur accordons semblables exemptions, qu'aux salpétriers cy-dessus mentionnez.

## VII.

Si voulons que tous Gouverneurs, Capitaines & Commandans donnent auxdits salpétriers, & ouvriers toute assistance, & adresse sans permettre que leurs officiers ou soldats les inquietent, empeschent ou donnent aucun trouble ou destourbier, à peine de chastiment exemplaire.

## VIII.

Et afin d'animer lesdits salpétriers & ouvriers de travailler avec plus de diligence nous leur ferons livrer le bois qu'ils pourront avoir besoin pour la cuic-

te de leurs salpetres és endroits là où nous avons des forests , sur taxe d'un raisonnable prix , à faire par les Officiers de la Gruyrie illecq , & sur ordre de ceux de nosdits des Finances , & la certification de nostredit Commissaire general , ou du Commis du lieu qui devra declarer par icelle le nombre des chaudieres , avec lesquels lesdits salpetriers travaillent , pour selon ce leur pouvoir estre donné ledit bois.

I X.

Les Commis establis és lieux principaux de nos Provinces seront obligez & tenus de s'informer chacun sur les lieux de son district quels salpetriers & ouvriers y travaillent , afin d'en tenir note , & prendre soing particulier , que les salpetres ne soient divertis , distraits , ou livrez ailleurs , que pour nostre service , & qu'autres ne s'ingerent d'y travailler , que ceux estans pourvus de commission , de ceux de nosdits des Finances.

X.

Et si on vinst à donner quelque empeschement , trouble ou incommodité auxdits salpetriers , & ouvriers,



vriers ; nous ordonnons à tous Confaux , & Juges Royaux de la Province , où lefdits falpetriers , & ouvriers feront residens & auront reçu ledit empeschement d'en faire justice briefve , & sommierre , & aux Fiscaux de proceder contre les delinquans sommierrement , sans dilay ou remise comme infracteur de nos Placcarts , & lettres de sauvegarde.

X I.

Defendons à tous de quelque estat , qualité ou condition qu'ils soient tant Seigneurs , hauts Justiciers , nos Officiers , Vassaux , & estrangers tant Ecclesiastiques qu'autres de ne plus tirer salpetre , ny en faire tirer si ce n'est par commission de ceux de nosdits Finances , ny aussi former poudres , defendans par ainsi à tous Gouverneurs , Gens de nos Conseils , Prevosts , Magistrats , & autres Officiers , & Justiciers de donner aucune commission semblable , pour tirer lefdits salpetres , ou former poudres , sous peine de nullité , d'amende & correction arbitraire , cassans & annullans par ces presentes tous mandemens & permissions qu'en ce particulier pourroient avoir esté obtenues & impetrées.

## XII.

Si defendons bien , & à certes qu'aucune poudre estrangere soit , ou puisse estre amenée dans nostdites Provinces sans nostre permission expresse , & que personne ne puisse plus faire aucun traficq , debite , ou vente d'aucunes poudres , à peine de confiscation d'icelle , & du quadruple de la valeur d'icelle , & pour prevenir tous interests de nos bons subjects , nous declarons , que ceux qui à present sont chargez de quelque provilion de poudres pourront s'adresser à ceux de nostredit Conseil des Finances pour en estre satisfiçts.

## XIII.

Ordonnans en suite aux Magistrats des Villes , communautez , & à tous autres de quelque condition & qualiré qu'ils soient ou puissent estre lors qu'ils auront affaire de poudre pour leur necessité & provilion particuliere , de l'achepter de ceux establis & commis de nostre part dans les Villes & lieux principaux de chaque Province , lesquels commis seront à cét effet en tout temps suffisamment pourvez par nostredit

Com.

Commissaire general, des poudres de canon, de mousquet, & fines pour pistolets, & pour la chasse à un prix juste & raisonnable, & tel qu'il sera taxé & arbitré par nostre Conseil des Finances, & sera imprimé sur des tableaux en forme de tariffe, que lesdits commis seront tenus d'exposer publicquement au devant de leur maison, afin que ceux desirans achepter de la poudre sçachent le juste prix qu'ils en doivent payer, sans que lesdits commis le puissent excéder, & hausser, à peine de nostre indignation, deport de leur charge, & autre correction arbitraire, en chargeans à tous Magistrats & Officiers d'y prendre l'esgard qu'il conviendra, & au cas de contravention en donner incontinent part à nostredit Conseil des Finances, qui ordonnera à ce que les delinquans soient promptement corrigez & chastiez selon leurs demerites & excés

#### XIV.

Voulons & ordonnons que tous moulins à poudres erigez en quelque lieu que ce soit dans nos Provinces de pardeçà soient demolis & abattus, ou bien appliquez à autre usage, en sorte qu'ils ne puissent servir à celuy de confection de poudres, sous peine de confiscation, & de correction arbitraire, à la reserve  
de ceux

de ceux construits , & à construire par nostre ordre , & ceux jà erigez appartenans en propriété aux Magistrats des Villes principales, que nous leur permettrons de continuer à employer pour y fabricquer les poudres qu'ils auront besoin pour leur provision & defence , tant seulement , sans pouvoir les vendre ny debiter à leurs manans , ny à autres personnes.

XV.

Ordonnons aussi à tous salpetriers & ouvriers de ne charger ny amener leurs salpetres sinon par le droit chemin vers le Commis du lieu de leur residence , à peine de confiscation & correction arbitraire , lequel Commis & tous autres Commis chascun dans son district , devront soigner d'envoyer lesdits salpetres à nostredit Commissaire general , & les accompagner de leur lettre d'adresse , contenant precisement le nombre & poids des tonneaux , le lieu , & le jour de l'embarquement , ou charge desdits salpetres & les noms & surnoms des batteliers, ou chartons qui l'auront chargez , & qui devront tenir & prendre toujours les chemins Royaux , & monstrier ladite lettre d'adresse aux Officiers de nos Tonlieux , & haut conduits par où ils passeront sans toutesfois estre tenus de

nus de leur en payer aucun droit, mais seront obligez d'apporter au retour certification pertinente de nostredit Commissaire general, par laquelle il conste, que lesdits salpetres luy auront estez bien delivrez, voulans, que leldits Officiers en tiennent note, & prennent soigneux esgard qu'aucun salpêtre ne soit distraict, diverty ny transporté ailleurs que vers nostredit Commissaire general, & si aucuns desdits Barteliers, Chartons ou autres Voyturiers demeuroient en faute de produire ladite certification, endedans le terme qui leur aura esté presigé, leldits Officiers l'avertiront à nostredit Commissaire general, afin de faire faire les informations, à la charge des delinquans & les faire chastier exemplairement en corps & biens.

## XVI.

Ordonnons de mesme, que les poudres ne soient chargées ny transportées par le Pays, soit par terre ou par eau sans billet, ou lettre d'adresse de nostredit Commissaire general, afin qu'il conste aux Officiers de nosdits Tonlieux, & autres droicts, que leldites poudres ne s'envoyent ny acheminent ailleurs, que pour nostre service, vers quelque lieu, Ville ou place de nostre obeyssance.

## XVII.

Et afin de tant mieux prevenir, & descouvrir les  
C fraudes

fraudes & abus , qui se pourroient commettre au regard du transport & debite clandestine desdits salpêtres & poudres , nous autorisons tant lesdits Officiers de Justice , Collecteurs qu'autres personnes particulieres , d'arrester & saisir lesdits salpêtres , & poudres , qui se trouveront se transporter sans observer la forme que dessus , ou prendre les chemins couverts emportans presumption du dessein de les transporter ailleurs , que pour nostre service , lequel saisissement ou arrest l'Officier , ou autre Exploicteur denoncera , signifiera incontinent au Conseil Provincial , ou autre Siege de Justice Royale , de ce quartier , ou la Chambre des Licentes , ou Tonlieux , s'il y en at , au choix dudit Exploicteur , auquel enchargeons d'incontinent & sommairement prendre connoissance du fait , & proceder au jugement d'iceluy , & en cas que par jugement soit trouvé y escheoir confiscation voulons que les matieres nous soient delaisées moyennant un prix raisonnable , lequel au lieu desdites especes se repartira en quatre parts la premiere à nostre proufit , la deuxiesme à l'Officier Exploicteur , la troisieme aux Commis du quartier où lesdites confiscations escheront tant à leur proufit , que de ceux qu'ils employeront à la garde des passages , & la quatrieme au Denonciateur.

Enten-

## XVIII.

Entendans que là où on ne pourroit trouver les defaillans en presente coulpe & mesfait on les pourra rechercher quand ils passeront & retourneront en tout temps , pourveu qu'il conste de la defraudation.

## XIX.

Ordonnons & commandons en outre à tous nos Justiciers de commettre à la recherche & decouvrement desdites fraudes & abus , des gens propres & capables , pour en rendre les devoirs en tels endroits & passages où on peut craindre lesdites defraudations , & où nostredit Commissaire general , & lesdits Commis leur declareront.

Si donnons en mandement à nos tres-chers & feaux les Chef-presidens , & gens de nos Privé , & Grand Conseils auxdits de nos Finances, Chancelier & gens de nostre Conseil de Brabant, Gouverneur, President & gens de nostre Conseil Provincial de Luxembourg, Gouverneur, Chancelier & gens de nostre Conseil en Geldres , President & gens de nostre Conseil Provincial en Flandres , Gouverneur , President & gens de nostre Conseil Provincial d'Arthois, Grand Bailly d'Haynnau & gens de nostre Conseil ordonné à Mons Gouverneur , President & gens de nostre Conseil de  
Namur

Namur, Gouverneur de Lille, Dotiay & Orchies;  
Prevost le Comte de Valenciennes, Bailly de Tournay & Tournesis, Escoutette de Malines & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Subjects cui ce regardera & à chascun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartiendra que cestuy nostre Placcart ils publient & fassent publier part tout és Villes & lieux de leurs jurisdictions respectivement, ou l'on est accoustumé de faire crys & publications, & au surplus le gardent, observent & entretiennent, fassent garder, observer & entretenir en tous les poinçts & articles, selon la forme & teneur procedant & faisant proceder contre les transgresseurs & desobeyssans par l'execution des peines & amendes y statuées, sans port, faveur, ou dissimulation, de ce faire & qu'en depend leur donnons plein pouvoir, autorité, & mandement especial, mandons & commandons à tous qu'à eux le faisant ils obeyssent & entendent diligemment, *Car ainsi nous plait-il.* En tesmoing de ce nous avons fait mettre nostre Seel à ces presentes. Donné en nostre ville de Bruxelles le 24. de Juillet l'an de grace 1665. Et de nos Regnes le quarante cinquième. Estoit paraphé *V. Piet Vt.* Sur le ply estoit escrit *Par le Roy en son Conseil.* Signé *Verreyken.* Et estoit ledit Placcart seellé du Seel de sa Majesté encire vermeille, pendant en double queuë de parchemin.